

舞台表演比电影更有感染力

百老汇音乐剧《音乐之声》一票难求

中国观众通过电影熟悉了《音乐之声》20多年，并不知晓它最初的版本，其实是1959年上演的百老汇音乐剧。眼下，这台巡演班底的音乐剧正在大剧院上演，熟悉电影版的观众在怀旧中几乎能唱出所有电影里的歌曲，同时因为舞台表演更有感染力，而被这出具有家国情怀的音乐剧震撼。

音乐连接家国情怀

该剧1959年在百老汇路特·冯坦尼剧院首演时，就引起轰动，次年就荣获了包括“最佳音乐剧”在内的6项托尼奖。1965年，该剧被正式改编成电影，随即传播到世界各地。

音乐剧《音乐之声》分为上下半场，故事更为清晰地展现成治家与爱国两个具有内在联系的主题。上半场，展现的是实习修女玛丽亚，以歌声和音乐感化硬邦邦的上校一家；下半场，则是奥地利投降德国后，德国人要求奥地利军官冯·特拉普上校以德军将领的名义作战，使得有着爱国之心的上校选择在家庭合唱团表演《雪绒花》——雪绒花是奥地利国花。在玛丽亚及其修道院修女的帮助下，他们翻越阿尔卑斯山抵达瑞士，躲开了德国人的魔爪……治家与爱国的方式和情怀，都



■《音乐之声》剧照 记者 郭新洋摄

是通过音乐艺术来表达。

舞台呈现更为动人

因为是传播真善美的经典制式，因此该剧在总体审美上基本因循半个世纪前的风格。镜框式舞台、交响乐队现场伴奏、符合上世纪30年代的舞美道具服装，与电影的格调也很相似，就连不少台词也完全一致。

不过，因为是现场舞台表现，所以感染力更为强烈。通过电影传播

到全球各地的歌曲《哆来咪》《雪绒花》《美好的事物》等，几乎成了全场可以一起高歌的曲目。难得的是，扮演玛丽亚的女演员伯萨妮·迪金森，不仅发型、打扮与电影中玛丽亚的扮演者朱莉·安德鲁斯十分相像，就连音色、口吻和腔调也一模一样。

当7个孩子在主唱的哨声中，以军队齐步走的步伐登台时，他们可爱娇俏的模样，立刻赢得了观众的好感。他们7人恰好对应了“哆来

咪发唆拉西”，唱起了《哆来咪》之后，观众掌声不断。外企工作的张小姐说，这是当年读外语专业的学生都会唱的歌。

巡演班底专业执行

这是一出“戏托人”的剧目，有着优质的口碑和精良的制作，哪怕构成巡演班底的演员并不是明星，却依然使得票房几乎售罄。

令人惊讶的是，主角中，除了上

校、玛丽亚和大女儿丽莎是专业演员之外，扮演7个孩子中的6个都来自上海的各个国际学校。据巡演经理安东介绍，他们中最小的10岁，最大的14岁——挑选的时候，他们就是有意根据角色本身的个性、竞争者的才艺以及他们的身高作为标准。这些来自意大利、英国、新西兰等国的孩子最终与记者说起了中文：“我们排练了三星期就上台了。在上海排练、演出的时候，白天还会去上学。如果去广州等地巡演的话，就会有老师陪着我们。”小演员们不止6个，有的角色有两组甚至三组演员轮换。

对于“音乐剧与电影在角色上很相像，是巧合还是有意”的提问，出生于南非约翰内斯堡、在奥地利萨尔茨堡学音乐剧，还加入过空军的男主角安德烈·舒瓦茨很认真地表示：“是巧合。女主角戴的是假发，而且我的头发是我自己的……”这位有着德国血统的演员还主演过音乐剧《狮子王》里的头号反派“刀疤”。该剧是由英国伦敦的戴维·伊恩制作公司制作。据业内人士透露，百老汇音乐剧的巡演版，现在大都集中在南非和澳大利亚合成，但是严格按照百老汇标准监管，因此品质也有保证。

本报记者 朱光



■李宗盛正在演唱 记者 郭新洋 摄

大叔开讲上海话：侬晓得伐？

李宗盛昨晚上海再度开唱

昨晚，李宗盛的个人演唱会再度在奔驰文化中心亮相。李宗盛尚未登场，大屏幕上李宗盛《我的三个家》中与上海有关的文字配以生活气息浓郁的影像就拉近了这位创造了演唱会售票速度奇迹的“大叔”与上海的关系。“迁往上海并不是一个困难的决定……我并不在意我要带着一家老小去一个几乎全然陌生的城市生活……”而在演唱会中李宗盛第一次开口就提到了“今天回到上海这个家”，还偶尔夹一两句“侬晓得伐？”之类的上海话。

延续了去年的票房奇迹，昨晚的演唱会也同样座无虚席。李宗盛骑着已经骑了16年、如今在台北北投的家也常骑的蓝色旧摩托车上场，俨然邻家大叔的形象。56岁的李宗盛昨晚连续演唱了将近3

个小时，中间穿插自己在写这些歌曲时的一些幕后故事，时而耍宝、时而煽情，还不忘自嘲几句，并且一如既往地称自己为“小李”。场内掌声、尖叫声和笑声不断，一次次的全场大合唱的气势也越来越强大，台下歌迷更是不时大叫“大叔加油”、“大叔你好”。昨晚当李宗盛返场唱完最后一曲《给自己的歌》时已超过23点，几乎全场观众都选择了留到最后而不顾地铁的最后一班车已经结束。

从去年开始，李宗盛“既然青春留不住”个人演唱会在各地创下的票房奇迹一直颇为令人瞩目，李宗盛自嘲自己严格意义上来说只出过一张专辑。其实作为一个创作了无数金曲的音乐人，支撑起李宗盛演唱会的正是他的这些作品，虽然不换服装，没有各种舞台机关，

但从音乐的角度来说演唱会真正做到了量足质优。而经历了“周李二人转”、“纵贯线演唱会”等演唱会之后，“大叔”在舞台上也渐渐形成个人的风格，台风看似稍显笨拙实则非常讨巧。

在昨晚的演唱会中有一个环节是李宗盛与几位合作过的女歌手“隔空对唱”，舞台一侧的纱幕上显现出当年的MV影像，李宗盛分别与郑怡、陈淑桦、潘越云及林忆莲“隔空对唱”《结束》《你走你的路》《旧爱新欢》及《当爱已成往事》。据介绍，在台北场李宗盛在演唱《当爱已成往事》时曾一度狂奔，但昨晚李宗盛却显得平静了许多，在唱完后甚至还自嘲，“哪一开始就写《当爱已成往事》”，“要学周华健写《明天我要嫁给你》”。

本报记者 王剑虹

为青年雕塑家提供舞台

『万像——青年雕塑家邀请展』开幕

本报讯（记者 乐梦融）近日，上海油画雕塑院美术馆邀请到了15位青年雕塑家，在上海举办“万像——青年雕塑家邀请展”。优秀的作品集结冠以“万像”之名，寓意创作风格多样、造“像”语言丰富、美学思想差异，这批来自美术学院青年艺术家直面多种艺术表达方式共存的现实，娴熟的技法加上思想的爆发力，让开年的这场雕塑展颇有看头。

展出的作品形式多样，有声光电、有传统的、也有当代的，通过具象、意象、抽象的表现手法，能看到他们吸收西方写实传统，继承中国写意精神，在新的文化语境下所迈出的步伐。比如参展雕塑家马文甲袁佳夫妇的木雕作品里，作品是塞入牛皮袋的鱼头，纸袋上布满眼睛，富有寓言色彩的怪诞；还有一件作品是用木雕还原了纸板箱，为日常的事物赋予新义。值得一提的是，这批青年雕塑家有着相似的学院艺术教育背景，经历扎实的造型基础训练，有能力呈现多种作品面貌。

上海油画雕塑院院长肖谷对于此次邀请展的展品质量评价很高。“在当前雕塑界，青年艺术家的崛起呈现良好态势。他们在‘飙戏’，相互竞争、相互比试、相互提高。若能保持这样的强劲势头，一定会让那些名不副实的‘菜雕’原形毕露。我们要为他们提供‘飙戏’的舞台。”

这是上海油画雕塑院雕塑学术系列展之一，展览持续至1月23日。

一本好书 让您远离老慢支、老哮喘——不花一分钱 哮喘病患者 无条件免费送

咳嗽病，真要命，变天刮风、感冒着凉、雾霾油烟咳不停，粘痰卡喉，痒痛恨不得伸手挠，喘得上气不接下气。

如果您正被咳嗽病所困扰，建议您阅读一本畅销书——《咳嗽对证自疗》健康保健读物。该书系统地揭示了中老年人咳嗽肺病的发病根源，更对当今普遍治疗方法进行了科学剖析，并提出了具体的、有效的权威解决方案。

目前，300本《咳嗽对证自疗》健康保健读物开始面向全国中老年人咳嗽肺病

患者进行爱心发放。如果您或您的家人正在遭受着急慢性支气管炎、哮喘，还是慢性咳嗽等各类咳嗽病侵害，或者不知道选择什么有效的方法进行治疗，您只需拨打我们的免费申领热线**400-100-9208**，这本中老年人咳嗽病防治书籍无条件免费送到您手中！

申领热线 400-100-9208

专业快递 免费送书到您家

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第000192号 陕西华清制药有限公司

非洲孤儿今来沪献演

本报讯（记者 王剑虹）作为2015年“蓝天下的至爱”慈善系列活动之一，《爱在天地间——梦在中华圆——圆通学子感恩之旅》于今日在上海儿童艺术剧场亮相，由22位非洲莱索托孤儿和上海小荧星艺术团的孩子携手演出。台湾歌手费玉清、上海二胡演奏家段皑皑等也将应邀助演。

23年前，宝岛台湾一位名叫慧礼的法师只身前往非洲，他在非洲一些国家相继办起了孤儿院和学校，这些孤儿院和学校的孩子有一个共同的名字——圆通学子。他们学习汉语、学习武术，使华夏文化的种子在非洲大陆结下硕果。在周末的演出中，来自非洲莱索托的22位孤儿将演唱《月亮代表我的心》《酒干倘卖无》《在希望的田野上》《鲁冰花》《感恩的心》等歌曲。